

Electric minipump/blower

Art.no 44-6542 Model RAN11830

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services

Safety

Warning!

- The product may not be modified or disassembled in any way.
- The product contains a lithium battery. Never place the product close to a source of heat, such as a cooker, wood-burning stove, oven or open fire.
- Only charge the product with the included cable.
- Do not charge the product in humid environments.
- Do not remove the charging cable with wet or damp hands.
- Never use the product if it is damaged in any way or does not function normally.
- Never use the product in flammable or explosive environments.
- Keep foreign objects away from the intake.

Care and maintenance

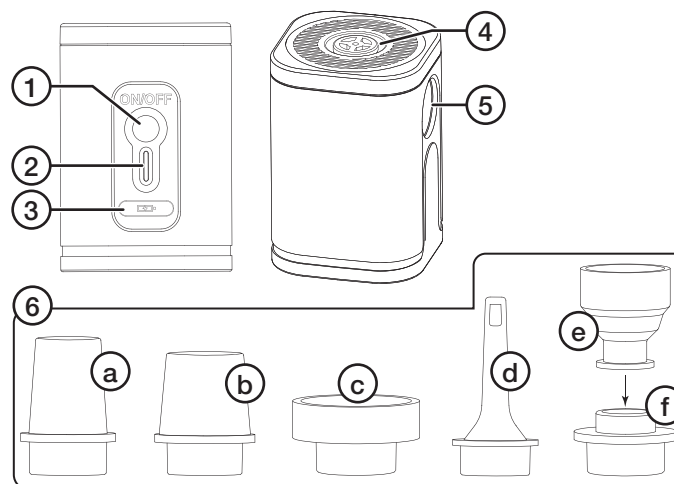
- Clean with a dry cloth.
- Keep dry and out of reach of children.
- If the product is not going to be used for a long period of time, maintenance charge the battery about once a month and then fully charge it before using the product again.

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Product description



1. On/off-switch/Lock function
2. LED indicator
3. USB-C port with silicone cover
4. Air intake
5. Air outlet
6. Nozzles for:
 - a. Inflateable pool (Ø 16.5 mm, height 24 mm)
 - b. Air mattress (Ø 19 mm, height 21 mm)
 - c. Vacuum bags (Ø 31 mm)
 - d. Inflateable toys (Ø 5,8 mm, height 40,3 mm)
 - e. Outdoor cushion (Ø 25 mm), can only be used with (f)
 - f. Inflateable boat/Adapter to (e)

Charging

Note: Charge the product fully before first use.

1. Connect a USB cable to the USB port (3) and then to a suitable USB charger.
2. The LED indicator (2) will shine red while charging. When charging is completed, the LED indicator shines blue.

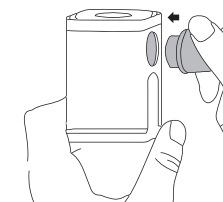
The LED indicator shines red when the product needs charging.

Use

Note: Only use the pump for 5 minutes at a time and allow it to cool down for at least 5 minutes between uses.

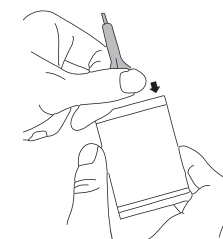
Inflate

1. Select a suitable nozzle and place it on the air outlet (5).
2. Fit the nozzle into the item to be inflated.
3. Press the on/off switch to start.



Deflate

1. Select a suitable nozzle and place it on the air intake (4).
2. Fit the nozzle into the item to be deflated.
3. Press the on/off switch to start.



Lock/Un-lock the on/off switch

Press and hold the power button for 3 seconds to lock the product. The LED indicator flashes red three times.

Press and hold the power button for 3 seconds to unlock the product. The LED indicator flashes blue three times.

Specifications

Input	USB-A 5 V, 1 A (sold separately)
Charging time	approx. 2 hours
Op.temp.	-20° C to 50° C
Size	5 × 5 × 7.3 cm
Weight	110 g

Elektrisk minipump/blåsare

Art.nr 44-6542 Modell RAN11830

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet



- Produkten får inte modifieras eller demonteras på något sätt.
- Produkten innehåller ett litiumbatteri. Placera aldrig nära en värmekälla som t.ex. spis, kamin, ugn, öppen eld eller annan värmekälla.
- Produkten bör endast laddas med den medföljande kabeln.
- Ladda inte produkten i fuktiga miljöer.
- Ta inte ur laddkabeln med blöta eller fuktiga händer.
- Använd aldrig produkten om den på något sätt är skadad eller inte fungerar normalt.
- Använd aldrig produkten i brandfarliga eller explosiva miljöer.
- Håll främmande föremål borta från insuget.

Skötsel och underhåll

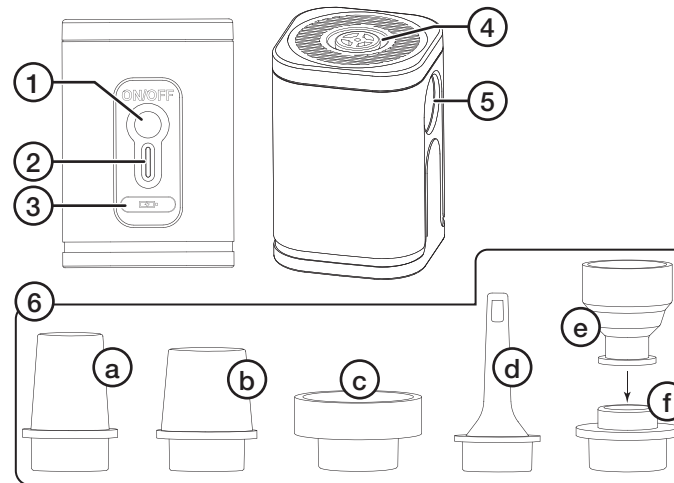
- Rengör med en torr trasa.
- Förvaras torrt och utom räckhåll för barn.
- Om produkten inte ska användas under en längre period, underhållsladda batteriet ca 1 gång/månad och ladda det sedan fullt innan produkten används igen.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredsställande sätt.



Produktbeskrivning



1. Strömbrytare/Låsfunktion
2. LED-indikator
3. USB-C-ingång med silikonlock
4. Insug
5. Utblås
6. Munstycken för:
 - a. Uppblåsbar pool (Ø 16,5 mm, höjd 24 mm)
 - b. Luftmadrass (Ø 19 mm, höjd 21 mm)
 - c. Vakuumpåsar (Ø 31 mm)
 - d. Uppblåsbara leksaker (Ø 5,8 mm, höjd 40,3 mm)
 - e. Utomhuskudde (Ø 25 mm), kan endast användas tillsammans med (f)
 - f. Gummibåt/Adapter till (e)

Laddning

Obs! Ladda produkten fullt före första användning.

1. Anslut en USB-kabel till USB-ingången (3) och sedan till en passande USB-laddare.
2. LED-indikatorn (2) lyser rött under laddning. När laddningen är slutförd lyser LED-indikatorn blått.

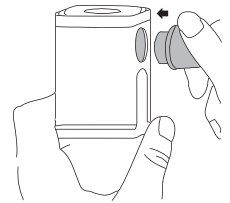
LED-indikatorn lyser rött när produkten behöver laddas.

Användning

Obs! Använd endast pumpen 5 min åt gången och låt den svalna minst 5 min mellan användningar.

Blåsa upp

1. Välj ett lämpligt munstycke och sätt det på utblåset (5).
2. Passa in munstycket i det som ska blåsas upp.
3. Tryck på strömbrytaren för att starta.



Tömma

1. Välj ett lämpligt munstycke och sätt det på insuget (4).
2. Passa in munstycket i det som ska tömmas.
3. Tryck på strömbrytaren för att starta.



Lås/Lås upp strömbrytaren

Håll in strömbrytaren i 3 sekunder för att låsa produkten.

LED-indikatorn blinkar rött tre gånger.

Håll in strömbrytaren i 3 sekunder för att låsa upp produkten.

LED-indikatorn blinkar blått tre gånger.

Specifikationer

Laddspänning USB-A 5 V, 1 A (säljs separat)

Laddtid ca 2 timmar

Anv.temp. -20° C till 50° C

Mått 5 × 5 × 7,3 cm

Vikt 110 g

Elektrisk minipumpe/blåser

Art. nr. 44-6542 Modell RAN11830

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

⚠ Advarsel!

- Produktet må ikke modifiseres eller demonteres.
- Produktet inneholder et litiumbatteri. Plasser aldri produktet nær en varmekilde som f.eks. komfyr, varmeovn eller åpen ild.
- Produktet bør kun lades sammen med den medfølgende kabelen.
- Lad ikke produktet i fuktige miljøer.
- Trekk ikke ut ladekabelen med våte eller fuktige hender.
- Produktet må ikke brukes hvis det er skadet eller ikke fungerer som det skal.
- Produktet må ikke brukes i brannfarlige eller eksplosive miljøer.
- Hold fremmedlegemer unna innsuget.

Vedlikehold

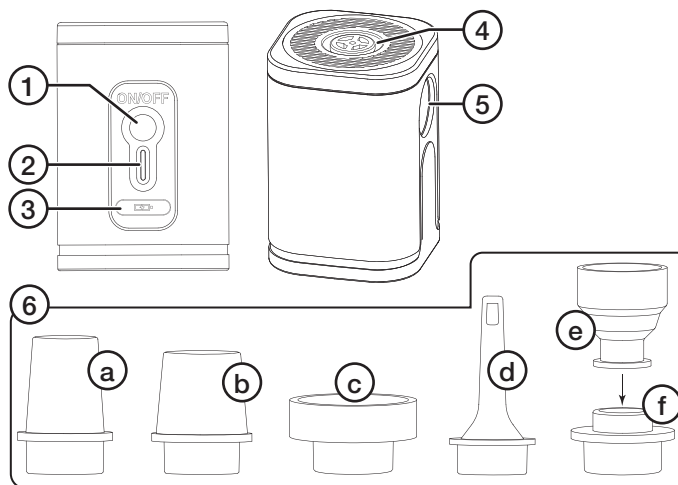
- Rengjør med en tørr klut.
- Oppbevares tørt og utenfor barns rekkevidde.
- Dersom produktet ikke skal brukes på en lang stund, bør du vedlikeholdslade det cirka 1 gang i måneden, og deretter fullade før det tas i bruk igjen.

Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering, eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



Produktbeskrivelse



1. Strømbryter/låsefunksjon
2. LED-indikator
3. USB-C-port med silikonlokk
4. Innsug
5. Utløp
6. Munnstykker for:
 - a. Oppblåsbart basseng (Ø 16,5 mm, høyde 24 mm)
 - b. Luftmadrass (Ø 19 mm, høyde 21 mm)
 - c. Vakuumposer (Ø 31 mm)
 - d. Oppblåsbare leker (Ø 5,8 mm, høyde 40,3 mm)
 - e. Utendørspute (Ø 25 mm), kan kun brukes sammen med (f)
 - f. Gummibåt/adapter til (e)

Lading

Obs! Lad batteriet helt fullt før første gangs bruk.

1. Koble en USB-kabel til USB-porten (3) og deretter til passende USB-lader.
2. LED-indikatoren (2) lyser rødt under lading. Når ladingen er ferdig, lyser LED-indikatoren blått.

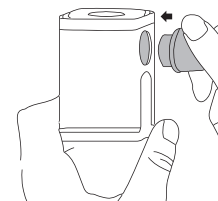
LED-indikatoren lyser rødt når produktet må lades.

Bruk

Obs! Bruk pumpen i maks 5 minutter av gangen, og la den avkjøles i minst 5 minutter mellom hver bruk.

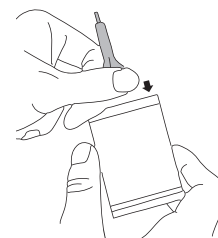
Fylle luft

1. Velg et egnet munnstykke og koble det til utløpet (5).
2. Sett munnstykket i det som skal blåses opp.
3. Trykk på strømbryteren for å starte.



Tømme

1. Velg et egnet munnstykke og koble det til innsuget (4).
2. Sett munnstykket i det som skal tømmes.
3. Trykk på strømbryteren for å starte.



Lås eller lås opp strømbryteren

Hold strømbryteren inne i 3 sekunder for å låse produktet. LED-indikatoren blinker rødt tre ganger.

Hold strømbryteren inne i 3 sekunder for å låse opp produktet. LED-indikatoren blinker blått tre ganger.

Spesifikasjoner

Ladespenning	USB-A 5 V, 1 A (selges separat)
Ladetid	ca. 2 timer
Brukstemp.	-20° C til 50° C
Mål	5 × 5 × 7,3 cm
Vekt	110 g

Sähkökäyttöinen minipumppu/puhallin

Tuotenro 44-6542 Malli RAN11830

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

Turvallisuus



Varoitus!

- Laitetta ei saa purkaa tai muuttaa.
- Laitteessa on litiumakku. Älä sijoita laitetta lämmönlähteiden, kuten liedен, kamiinan, uunin tai avotulen, lähelle.
- Laite tulee ladata vain mukana tulevalla laturilla.
- Älä lataa laitetta kosteassa paikassa.
- Älä irrota latausjohtoa, jos kätesi ovat kosteat tai märät.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai ei toimi oikealla tavalla.
- Älä käytä laitetta paikoissa, joissa on helposti syttyviä materiaaleja tai räjähdysriski ympäristöön.
- Pidä vieraat esineet loitolla imaukosta.

Hoito ja kunnossapito

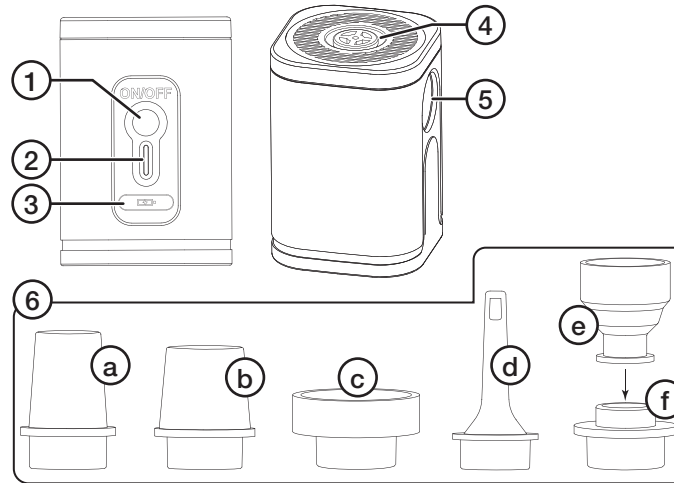
- Puhdista kuivalla liinalla.
- Säilytä kuivassa tilassa lasten ulottumattomissa.
- Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, ylläpitolataa akkua noin kerran kuukaudessa ja lataa se sitten täyteen ennen kuin otat tuotteen uudelleen käyttöön.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Hävittämisestä johtuvien ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaalit käsitellään vastuullisesti. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tuotekuvaus



- Virtakytkin/Lukitustoiminto
- LED-merkkivalo
- USB-C-liitäntä ja silikonikansi
- Imuaukko
- Ilman ulostuloaukko
- Suuttimet eri tarkoituksiin:
 - Ilmalla täytettävä uima-allas (Ø 16,5 mm, korkeus 24 mm)
 - Ilmapatja (Ø 19 mm, korkeus 21 mm)
 - Vakuumpussit (Ø 31 mm)
 - Ilmalla täytettävät lelut (Ø 5,8 mm, korkeus 40,3 mm)
 - Ulkona käytettävä tyyny (Ø 25 mm), voidaan käyttää vain suuttimen (f) kanssa
 - Kumivene/Sovitin suuttimelle (e)

Lataaminen

Huom.! Lataa laitteen akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.

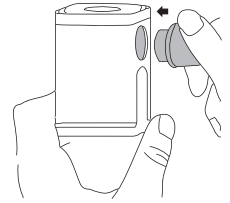
- Liitä USB-johto USB-liitäntään (3) ja vapaavalintaiseen USB-laturiin.
- LED-merkkivalo (2) palaa punaisena latauksen aikana. Kun lataus on valmis, LED-merkkivalo palaa sinisenä. LED-merkkivalo palaa punaisena, kun laite tulee ladata.

Käyttö

Huom.! Käytä pumppua enintään 5 minuuttia kerrallaan ja anna sen jäähtyä vähintään 5 minuutin ajan käyttökertojen välillä.

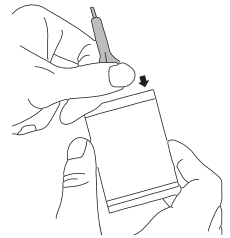
Täyttö

- Valitse sopiva suutin ja liitä se ilman ulostuloaukkoon (5).
- Aseta suutin täytettävään kohteeseen.
- Käynnistä laite virtakytkimellä.



Tyhjennys

- Valitse sopiva suutin ja liitä se imuaukkoon (4).
- Aseta suutin tyhjennettävään kohteeseen.
- Käynnistä laite virtakytkimellä.



Lukitse/Avaa virtakytkin

Lukitse tuote painamalla virtakytkintä 3 sekunnin ajan. LED-merkkivalo vilkkuu punaisena kolme kertaa.

Avaa tuotteen lukitus painamalla virtakytkintä 3 sekunnin ajan. LED-merkkivalo vilkkuu sinisenä kolme kertaa.

Tekniset tiedot

Latausjännite	USB-A 5 V, 1 A (myydään erikseen)
Latausaika	noin 2 tuntia
Käyttölämpötila	-20° C...+50° C
Mitat	5 × 5 × 7,3 cm
Paino	110 g